

EBAZPENA

Jesica Ruiz Pérez, 1. Alkateordeak eta Herrigintza arloko zinegotzi delegatuak, horrela agintzen baitu Alkate andreak dekretu bidez onartutako ordezkartzak (2023/1707 dekretua, 2023ko ekainaren 29koa; BAO on argitaratua 2023ko uztailaren 19an 132. zenbakian), honako hau erabaki du 127/2024/DL zk.dun espedientearen inguruan

Jarraian aipatzen den programa erregulatzen duen araudia dela-eta, eta Hiritarrak arloko presidentearen proposamenari ekinez, honako hau da programaren testua:

DIRULAGUNTZA DEIALDIA, DURANGOKO HAUR ETA GAZTEEI ZUZENDUTAKO EKIMENAK GARATZEKO

1. artikulua. Xedea

Deialdi honen xedea da Durangoko Udalaren dirulaguntzen oinarri arautzaileak ezartzea norgehiagoka erregimenean, 2024an zehar, Durango udalerriaren esparruan haur eta gazteei zuzendutako urteko aisialdiko ekimenen programak bultzatzeko eta garatzeko, eta, betiere, elkartegintza, boluntarioria, elkartasuna, errespetua eta diskriminazio eza indartzeko balore moduan. Eta hau guztia, kontuan izanik Durangoko Udalaren diru-laguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen ordenantzaren 8. artikulua ezartzen duena.

Diruz lagunduko dena da haur eta gazteei zuzendutako urteko aisialdiko ekimenen programak garatzea, baldin eta Durangoko Udalak edo bere erakunde autonomoak egiten dituzten ekimenen osagarri badira edo ordezkatzeko badituzte eta, betiere, deialdi honetan ezartzen diren baldintzak kontuan izanda.

RESOLUCIÓN

La 1ª Teniente de Alcalde Jesica Ruiz Pérez, concejala delegada del área de Ciudadanía en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldesa mediante decreto nº 2023/1707 de fecha 29 de junio de 2023, publicado en el «BOB» número 139 de 19 de julio de 2023, ha dispuesto con relación al expediente 127/2024/DL, lo siguiente

En relación con la normativa que regula el programa referido a continuación y a propuesta del Presidente del área de Ciudadanía y cuyo texto íntegro es:

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DESTINADAS A INFANCIA Y JUVENTUD EN DURANGO

Artículo 1. Objeto

Es objeto de esta convocatoria es el establecimiento de las bases reguladoras de las subvenciones convocadas en régimen de concurrencia competitiva por el Ayuntamiento de Durango dirigidas a promocionar y difundir el desarrollo de programas anuales de actividades de ocio destinadas a infancia y juventud dentro del ámbito municipal de Durango a lo largo del año 2024, en orden a potenciar los valores del asociacionismo, el voluntariado, la solidaridad, el respeto y la no discriminación, con el contenido preceptivo que establece el artículo 8 de la ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango.

El concepto subvencionable lo constituye el desarrollo de programas anuales de actividades de ocio destinadas a infancia y juventud enumeradas anteriormente que complementen o suplan las llevadas a cabo por el Ayuntamiento de Durango o sus organismos autónomos, en las condiciones determinadas por la presente convocatoria.



2. artikulua. Izaera eta erregimen juridikoa

Azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak arautuko du diru-laguntza, lege horren 22.1 artikuluekin bat etorrita. Aipatutako diru-laguntza Durangoko Udalaren 2024ko aurrekontuetan aurreikusita dago, 2022-2024 Diru-Laguntzen Plan Estrategikoaren barruan, 2021eko abenduaren 20ko Osoko Bilkuran onetsia, eta bertan informazio hau dago:

Kodea: 3.3340.2.HGE

Diru-laguntza: Haur eta gazteei zuzendutako ekimenak garatzeko diru-laguntza deialdia

Zenbatekoa: 20.000€

Partida: 41.3340.48101

3. artikulua. Onuradunak

Eusko jaurlaritzako elkarteak erregistroan izena emanda dauden Durangoko haur eta gazte elkarteak eta ikastetxeetako guraso elkarteak izan daitezke diru laguntza hauen subjektu onuradun eta, betiere, euren helbide soziala Durangon badute. Diruz lagundu daitezkeen jarduerak elkartearen helburuekin bat etorri beharko dira.

Erakunde onuradunek egunean egon beharko dute Durangoko Udalaren eta beste administrazio publiko batzuen zerga, tasa, arbitrio eta zehapenen ordainketan.

4. artikulua. Dokumentazioa aurkezteko lekua

Eskariak **egoitza elektronikoa**n aurkeztu behar dira.

Eskariari dokumentazio hau erantsi beharko zaio:

a) Dirulaguntza eskari normalizatua.

Artículo 2. Naturaleza y régimen jurídico

La presente subvención se rige por las normas de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Se trata de una subvención que, de conformidad con el art. 22.1 de dicha Ley, regula la presente subvención prevista en los Presupuestos de 2024 del Ayuntamiento de Durango dentro del Plan Estratégico de Subvenciones 2022-2024, aprobado en Pleno el 20 de diciembre de 2021 y en el que se encuentra la siguiente información:

Código: 3.3340.2.HGE

Línea de subvención: Convocatoria de subvenciones para organizar actividades destinadas a infancia y juventud

Importe: 20.000€

Partida: 41.3340.48101

Artículo 3. Beneficiarios/as

Podrán ser sujetos beneficiarios de las subvenciones las asociaciones de infancia y juventud y asociaciones de madres y padres que se hallen registradas en el registro de asociaciones del Gobierno Vasco y cuyo domicilio social esté fijado en Durango. Además, las actividades subvencionables contenidas en el programa han de estar directamente relacionadas con los fines de la asociación de acuerdo con sus estatutos.

Las entidades beneficiarias deberán estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Durango, y otras de otras administraciones públicas.

Artículo 4. Lugar de presentación y documentación

Las solicitudes se deberán presentar a través de la **sede electrónica**.

La documentación que se debe acompañar a la solicitud es la siguiente:

a) Solicitud de subvención normalizada.



Aurreko urteetan diru laguntza eskatu ez zuten entitateek, edo bere datuetan aldaketak izan dituztenek, ondorengo agiriak ere aurkeztu behar dituzte:

- b) Entitate eskatzailearen estatutuak.
- c) Eusko Jaurlaritzako elkarte eta entitateen erregistroaren inskripzio-egiaztagiria.
- d) Identifikazio Fiskalaren Kodea.
- e) Elkartearen ordezkaritza egiaztatzen duen agiria

Durangoko Udalak, Bizkaiko Elkarrengarritasunerako Nodoaren bidez eta dagozkion elkarrengarritasun-zerbitzuen bidez, laguntza honen administrazio-izapideak egiteko eskatzen diren eskatzaileen datuen beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu.

Arrazoi teknikoengatik elkarrengarritasuna ezinezkoa bada, Durangoko Udalak izapideak egiteko beharrezkoak diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu.

Edozein kasutan, aurreikusitako ekimenari dagokion dokumentazioaz gain, entitate eskatzaileei behar besteko informazio osagarria eskatu ahal zaie aurkeztutako ekimena behar bezala baloratu ahal izateko.

5. artikulua. Epea

Eskabideak hamabost (15) egun balioduneko epean aurkeztu beharko dira, deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik aurrera Durangoko Udalaren herritarren atarian egin daitekeen publikazio osagarriaren kaltetan izan gabe.

Aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe badago edo oinarrietako baldintzaren bat betetzen ez badu, hamar laneguneko epea emango zaio interesdunari akatsak zuzendu

Además, las entidades que no hubieran solicitado subvención en años anteriores o cuyos datos hubieran cambiado, deberán aportar los siguientes documentos:

- b) Estatutos de la entidad solicitante.
- c) Certificado de inscripción en el registro de actividades del Gobierno Vasco
- d) Código de identificación fiscal.
- e) Documento acreditativo de representación de la asociación.

El Ayuntamiento de Durango, mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, y a través de los servicios de interoperabilidad correspondientes, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las entidades solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de esta ayuda.

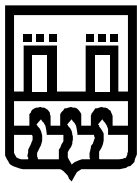
Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, el Ayuntamiento de Durango podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación.

En todo caso, además de la documentación solicitada relativa a la actividad contemplada se podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta información complementaria se estime necesaria en orden a la valoración de la actividad presentada.

Artículo 5. Plazo

Las solicitudes se deberán presentar en el plazo de hamabost (15) días hábiles contados a partir de la publicación del extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin perjuicio de la publicidad adicional de la misma en el portal ciudadano del Ayuntamiento de Durango.

Cuando se observe que la documentación presentada es incompleta o no reúne los requisitos exigidos en las presentes bases, se requerirá a la persona interesada para que en



ditzan edo dagokion dokumentazioa gehitu dezan. Halaber, jakinaraziko zaio, hala egiten ez badu, eskarian atzera egindakotzat joko dela, eta hala ebatziko da 2015eko urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozeduraren 39/2015 Legearen 68. artikulua aurreikusten dituen terminoen arabera eta, aintzat hartuta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 23.5 artikulua ezartzen duena.

6. artikulua. Dirulaguntzaren zenbatekoa

1. Erakunde eskatzaileen artean banatuko den diru-kopurua hogeita mila (20.000) euro da, 41.3340.48101 aurrekontu-partidari dagokiona.

2. Araudi honetako dirulaguntzak bateragarriak izango dira dena delako erakunde publiko edo pribatuak xede bererako eman ditzaketen bestelako dirulaguntzekin. Edozein modutan, ez da gain finantzaketarik egongo, eta hala gertatuko balitz, dirulaguntza murriztu egingo litzateke. Gain finantzaketa gerora emango balitz, eta dirua itzultzeko beharizanen bat baino gehiago izanez gero, dena delako pertsona edo erakunde onuradunak dagokion parte proportzionala itzuli beharko du Durangoko Udalak egin dion ekarpena aintzat hartuta.

7. artikulua. — Baloratzeko irizpideak

Dirulaguntzak emateko eta zenbatekoa zehazteko irizpide hauek hartuko dira kontuan.

- Durangoko udalerrian elkarteak eta ekintzak duen ekarpena eta transzendentzia gazteria arloan: gehienez ere 10 puntu.
- Durangoko Udaleko sailen ekintzen antolaketa edo/eta ekimenetan parte hartzea: gehienez ere 20 puntu.

un plazo de diez días hábiles subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido en su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68. de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en lo dispuesto en el artículo 23.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 6. Cuantía de la subvención

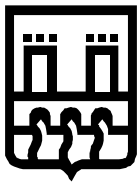
1. La cantidad máxima a distribuir entre las distintas entidades beneficiarias será de veinte mil (20.000) euros, con cargo a la partida presupuestaria 41.3340.48101.

2. Las subvenciones reconocidas por la presente normativa serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por organismos públicos o privados para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, procediendo en tal caso la reducción de la subvención a conceder hasta el límite del costo total de la actividad subvencionada. Caso de que con posterioridad se generase una sobrefinanciación de la actividad y concurriese más de una obligación de reintegro por sobrefinanciación, la persona o entidad beneficiaria reintegrará la cantidad proporcional que le corresponda en función de la aportación sobre el total que haya efectuado el Ayuntamiento de Durango.

Artículo 7. — Criterios de valoración

Serán los siguientes y ponderados según se indica a continuación:

- Implantación y trascendencia de la asociación y actividades en el contexto juvenil de Durango: hasta un máximo de 10 puntos.
- Participación u organización conjunta de actividades que se impulsen desde esta u otras áreas del Ayuntamiento de



- Ekintzaren kalitatea eta interesa: gehienez ere 30 puntu.
- Proiektuak zer-nolako bideragarritasun tekniko eta ekonomikoa duen: gehienez ere 15 puntu.
- Euskararen erabilera: gehienez ere 10 puntu.
- Programetako elementu hauen integrazio maila: aukera-berdintasuna, arazoak dituzten kolektiboen integrazioa: gehienez ere 15 puntu.

Dirulaguntza jaso ahal izateko, gutxienez, 50 puntu lortu behar dira. Programa orokortasunean baloratuko da.

Diruz lagunduko diren proiektu edo ekintzetarako aurrekontu-partidaren banaketa era honetan egingo da:

- a) Eskatuko den dirulaguntzen gehieneko zenbatekoak ezingo du eskatzaileak aurkeztutako gastu-kopuru osoaren aurrekontuaren %70a gaititu, beti egin beharreko egokitzapenak egin ostean.
- b) Lehen eragiketa batean, ordainduko den dirulaguntzaren ehunekoa erabakiko da, betiere, aurreko baremoaren arabera lortutako puntuazioa kontuan izanda. Alde batera utziko dira 50 puntu lortu ez duten eskariak.
- c) Aurreko eragiketa egin ostean, banatuko diren dirulaguntzen kopuruak aurrekontu-aurreikuspena gaititzen badu, bigarren eragiketa bat egingo da, eta bertan gutxitu egingo dira banatu beharreko dirulaguntza guztiak proportzio berean.
- d) Entitate onuradun bakoitzeko gehienezko diru laguntza 7.000 euro da.

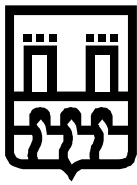
Durango: hasta un máximo de 20 puntos.

- Calidad e interés de las actividades: hasta un máximo de 30 puntos.
- Viabilidad técnica y económica del proyecto: hasta un máximo de 15 puntos.
- Utilización del euskera: hasta un máximo de 10 puntos
- Programas que contemplen la integración de diferentes colectivos desfavorecidos y/o la igualdad de género: hasta un máximo de 15 puntos.

Para poder obtener subvención es necesario obtener una puntuación mínima de 50 puntos. Las actividades se puntuarán en su conjunto.

La distribución del total de la partida presupuestaria destinada a subvencionar actividades o proyectos se realizará de la siguiente manera:

- a) El importe máximo de la subvención a solicitar no podrá superar el 70% del presupuesto total de gastos presentado, una vez revisado y realizado los correspondientes ajustes.
- b) En una primera operación, la puntuación obtenida según el baremo anteriormente descrito constituirá el tanto por cierto de subvención a abonar, previa eliminación de aquellas solicitudes que no hayan obtenido la puntuación mínima de 50 puntos.
- c) Si tras la operación anterior, el importe total de las subvenciones a conceder superara la previsión presupuestaria, en una segunda operación se reducirán las cantidades a conceder, todas ellas en la misma proporción en que el total inicialmente calculado supere la previsión presupuestaria de 30.000 euros.
- d) En cualquier caso, el importe máximo a subvencionar para cada entidad



beneficiaria no podrá exceder de 7.000 euros.

8. artikulua. — Instrukzioa eta ebazpena

Sail eskudunaren informe teknikoa aztertu ostean, eta gazteria eta kirol arloko argibide batzordearen proposamenari ekinez, eskariak alkateordearen ebazpen bidez egingo dira, gehienez ere, hiru (3) hilabeteko epean eskariak aurkezteko azkenengo egunetik zenbatuta.

Aipatutako epea igaro ostean ebazpenik jaso ezik, ulertu behar da eskaria gaitzetsi egin dela, gerora egin daitekeen ebazpenaren kaltetan izan gabe.

9. artikulua. — Dirulaguntza ordaintzea

Diru-laguntzaren %80a jakinarazpena egin eta hurrengo hilabetean ordainduko da, eta honetarako ez zaie inongo bermerik eskatuko onuradunei. Gainerako %20a, eman deneko diru-laguntza justifikatu ondoren ordainduko da. Eta kontuan izango dira, halaber, 11. artikuluan aipatzen diren aspektu guztiak.

1. artikulua. — Betebeharrak

Deialdi honetako dirulaguntzak jaso dituzten entitate onuradunek, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen ordenantzaren 6. artikuluko ezartzen dituen betebeharrak bete beharko dituzte. Besteak beste, ondorengo hauek:

- a) Diruz lagundu d(ir)en jarduera(k) egitea.
- b) Jarduera egiten ari dela frogatzea. Orobat, laguntza emateko bete beharreko eskakizunak eta baldintzak betetzen dituela egiaztatzea.
- c) Diruz lagundutako jarduera betetzeko

Artículo 8. — Instrucción y resolución

Las solicitudes serán resueltas mediante resolución del teniente de alcalde, a propuesta de la comisión informativa de juventud y deportes, previo informe técnico del departamento competente, en el plazo máximo de tres (3) meses, a contar desde la fecha de finalización de presentación de solicitudes determinado en la presente convocatoria.

En el caso de que transcurrido dicho plazo, no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de forma expresa.

Artículo 9. — Pago de la subvención

Se procederá a tramitar el abono del 80% de la ayuda al mes siguiente al que se realice la notificación, no exigiéndose para ello garantía alguna a los beneficiarios. El 20% restante se abonará previa justificación tanto de la aplicación de la ayuda recibida a la finalidad que justificó su concesión, como de los aspectos descritos en el artículo 11.

Artículo 10. — Obligaciones

Las entidades beneficiarias de las ayudas objeto de la presente convocatoria deberán cumplir las obligaciones reguladas en el artículo 6 de la Ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango, entre otras:

- a) Realizar la(s) actividad(es) o desarrollar el programa que motivó la concesión de la subvención.
- b) Acreditar la realización de todas y cada una de las actividades, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión de la subvención.
- c) Obtener cuantas autorizaciones sean



baimen guztiak eskuratzea, eta horietan ezarritakoa betetzea.

- d) Diru-laguntza eskaini duen Durangoko Udalak egin beharreko egiaztatze-jarduketei trabarik ez jartzea, ez eta Eskuhartzailtzari dagozkion finantza-kontrolako jarduketei, Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren jarduketei edota eskumen hori duten bestelako organoen jarduketei ere. Horrez gain, laguntza eskainiko dute ikerketa-gai diren lokaletara sartzeko edota bertako dokumentazioa eskuratzeko askatasuna eskainiko dute, baita dokumentuen kopiak egiteko ere.
- e) Diruz lagundutako jarduerari buruz, entitate onuradunak euskara edo euskara eta gaztelania erabili beharko du argitaratutako iragarki, ohar, jakinarazpen eta abarretan. Gainera, diruz lagundutako jardueran diharduela egiaztatzerakoan, hizkuntza-betebehar hori betetzen duela frogatu beharko du onuradunak.
- f) Durangoko Udalari baimena ematea diru-laguntzaren funtsak behar bezala erabili eta erabili direla egiaztatzeko.

11. artikulua. — Dirulaguntza justifikatzea

Dirulaguntza justifikatzeko, entitate onuradunak, **2025eko otsailaren 28a** azken eguna izanez, jarraian zehazten den dokumentazioa aurkeztu beharko du:

- a) Egindako jardueraren memoria, ahalik eta zehatzena. Bertan, diru-sarrerak eta gastuak erantsiko dira eta, halaber, aipatutako jarduerarako jasotako beste edozein dirulaguntza publiko zein pribatu ere. Jarduera bat baino gehiagorako laguntza eskatzen bada, denak egin beharko dira, bestela egin gabe geratu den jarduerarako emandako diru laguntza kopurua bueltatuko da.

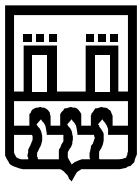
precisas para la realización de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

- d) El sometimiento a las actuaciones de comprobación a efectuar por el Ayuntamiento de Durango y a las de control financiero que corresponden a la Intervención y a las previstas en la legislación del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas u otros órganos que tengan atribuida dicha competencia. Así mismo, se encontrarán obligados a facilitar el libre acceso a los locales y a la documentación objeto de investigación, así como la posibilidad de obtener copia de aquélla.
- e) La entidad beneficiaria deberá redactar y dar a conocer en euskera o en las dos lenguas oficiales los anuncios, avisos y demás comunicaciones que publiquen en la actividad subvencionada, debiendo proceder de igual manera con la propaganda, sea oral o escrita. El cumplimiento de esta obligación deberá acreditarse al justificar la realización de la actividad subvencionada.
- f) Autorizar al Ayuntamiento de Durango la comprobación material o formal de la correcta aplicación y destino de fondos de la subvención.

Artículo 11. — Justificación de la ayuda

Para la justificación de la subvención concedida, la entidad beneficiaria deberá presentar, fijándose como último día el **28 de febrero de 2025**, la documentación que a continuación se menciona:

- a) Memoria de la actividad realizada, lo más detallada posible, con la relación final de ingresos y gastos. En la misma se deberá incluir cualquier otra subvención o ayuda, pública o privada, recibida para la actividad subvencionada. En caso de solicitar subvención para más de una actividad, se deberán realizar todas. En caso contrario se descontará la parte de subvención concedida para la/s citada/s



- b) Egindako gastuen fakturak. Diru-laguntza jaso duten helburu eta jarduera horiek (eskaeran adierazitakoak) gauzatzeko gastuen fakturak soilik eta horiek bakarrik aurkeztuko dira; hau da, ez direla onartuko beste edozein helburutarako egindako gastuen fakturak. Faktura eta egiaztagiriak diru laguntza deialdiaren urte berekoak izango dira.

Faktura bakoitzarekin batera **ordainagiria** aurkeztu beharko da.

Justifikatu beharreko gastua ondorengo formulatik aterako da: aurrekontu oso depuratua bider emandako dirulaguntza zati eskatutako dirulaguntza depuratua. Justifikatu beharrekoa justifikatu ezik, proportzionaltasunaren araua aplikatuko da.

- c) Justifikazioari honakoak erantsi beharko zaizkio: azterketa, programa, publikazio eta horma-irudi iragarleen ale bana. Halaber, jardueraren inguruan sorturiko edozein eratako dokumentazio grafiko zein idatzizko. Euskarri guztietan Durangoko Udalaren babesa agertu behar da.

Fakturetan haxe agertuko da:

- Erakundearen identifikazioa
- Hornitzailearen identifikazioa
- Fakturaren data
- Jarduera
- Zerbitzuaren deskripzioa

Ez dira onartuko:

- Elkarrekin barruko bazkariak, eta halakoak.
- Barruko administrazio, antolakuntza kostuak.

12. artikulua. Dirua itzultzea

actividad/es.

- b) Facturas de los gastos realizados. Las facturas deberán corresponder necesaria y exclusivamente a los gastos ocasionados con el cumplimiento de los fines y actividades para los que se concedió la subvención según solicitud previa, debiendo aportarse facturas giradas a la asociación correspondientes al mismo año de la convocatoria de subvención; no pudiendo admitirse como justificación los gastos realizados para el cumplimiento de fines distintos.

Cada factura deberá ir acompañada de su **justificante de pago**.

La cantidad del gasto a justificar se obtendrá aplicando la siguiente fórmula: presupuesto total depurado multiplicado por la subvención concedida y dividido por la solicitud de subvención depurada.

- c) Aportar un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita hayan sido elaborados en la actividad generada como consecuencia de la ayuda económica concedida. Se deberá incluir al Ayuntamiento de Durango como patrocinador en toda la publicidad realizada.

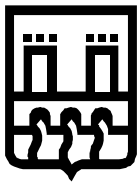
En las facturas se indicarán:

- Identificación de la asociación
- Identificación del proveedor
- Fecha de la factura
- Actividad que origina el servicio
- Descripción del servicio

No se admitirán como justificantes:

- Costes de comidas de hermandad o similares.
- Costes internos de administración, organización

Artículo 12. Reintegro



Justifikatzeko betebeharraren konpromisoak edo diru-laguntza honetan jasotako beste batzuk betetzen ez badira, itzulketza-prozedura izapidetuko da, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 41. eta 42. artikuluetan eta hura garatzen duen 887/2006 Errege Dekretuaren 91. artikuluan ezarritakoaren arabera.

13. artikulua. Araudi osagarria

Diru-laguntza honek ezartzen ez duenari dagokionez, honako lege testuak hartuko dira aintzat: Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantza; diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra; 887/2006 Errege Dekretua eta toki erregimeneko araudi bateragarria

14. artikulua. Datuen babesa

Durangoko Udalak gazteria-politiken planifikazio, antolaketa eta kudeaketaren esparruan datuak tratatzen ditu, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen arabera. Datu pertsonalak arloan eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Eusko Jaurlaritzari eta finantza-erakundeei. Interesdunak bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea du, bai eta datuon tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko eskubidea ere, Udalaren helbidera edo dpo@durango.eus helbide elektronikora komunikazio bat bidalita. Halaber, informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu gardentasun-ataria: www.durango.eus

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzarekin.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorra ezartzen duenarekin.

Aurrekontua betearazteko udal araudiko 30.4.C) eta 33 oinarriek ezartzen dutenarekin

El incumplimiento de los compromisos de la obligación de justificar u otros contenidos en la presente subvención, supondrán la tramitación del procedimiento de reintegro según lo establecido en los artículos 41 y 42 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre General de Subvenciones y artículo 91 del Real Decreto 887/2006 que lo desarrolla.

Artículo 13. Normativa complementiva

En lo no dispuesto en esta subvención se estará a lo indicado en los siguientes textos legales: Ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango; Ley 38/2003 General de Subvenciones; RD 887/2006 y normativa de régimen local concordante.

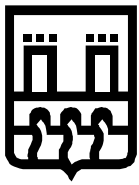
Artículo 14. Protección de datos

El Ayuntamiento de Durango trata datos en el ámbito de la planificación, ordenación y gestión de políticas de juventud de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia como Gobierno Vasco y entidades financieras. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico dpo@durango.eus, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.durango.eus.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre, General del Subvenciones.

De acuerdo con lo preceptuado en las Bases 30.4.c), y 33 de la Norma Municipal de



bat etorriz.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuen 10/2003 Foru Aginduak ezartzen duenarekin bat etorritz, zeinaren bidez, eskumenak erregulatzen baitira gastu-fase ezberdinei dagokienez.

Ikusirik badela aurrekonturik aipatutako dirulaguntza-programa aurrera eramateko, eta aipatutako 10/2003 Foru Aginduaren IV idazpuruak zehaztu duen kontu-hartzailtzak egin beharreko kontrola egin ostean.

ERABAKI DUT

1. Deialdiko oinarriak onartzea.

2. Deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 8.2 artikulua eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 9.3 artikulua ezartzen dutenarekin bat etorritz.

3. Gastua onartzea A fasean, 10/2003 Foru Aginduaren 41.1 artikulua eta aurrekontua betearazteko udal araudiaren 28. oinarriak ezartzen dutenaren babesean eta, beti ere, aintzat hartuta dirulaguntza programaren zenbatekoa eta aurrekontu-partida.

Alkateorde delegatuak agindu eta izenpetzen du, eta nik, Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek, egiaztatu egiten dut.

Ejecución Presupuestaria.

De acuerdo con lo indicado en el artículo 41 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por el que se regula la competencias en las diferentes fases del gasto.

Existiendo consignación presupuestaria para llevar adelante el programa de subvenciones descrito y habiéndose realizado el preceptivo control interventor descrito en el Título IV de la mencionada Norma Foral 10/2003.

HE RESUELTO

1. Aprobar las Bases de la Convocatoria.

2. Ordenar la publicación de la misma en el Boletín Oficial de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en los artículos 8.2 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango y 9.3 de la Ley 38/2003 de la Ley General de Subvenciones.

3. Autorizar el gasto en fase A al amparo de lo indicado en el artículo 41.1 de la Norma Foral 10/2003 y en la Base 28 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria de este Ayuntamiento, por el importe y en la partida que se indica en el texto del programa de subvención.

Lo manda y firma la Teniente Alcalde delegada, de todo lo cual yo, Secretaria/o General de la Corporación, doy fe.